STAR WARS

CLONE WARS ADVENTURES



¡CUATRO HISTORIAS ALUCINANTES LLENAS DE ACCIÓN ASOMBROSA!

Vol 8

STAR WARS®

CLONE WARS ADVENTURES

VOLUMEN 8





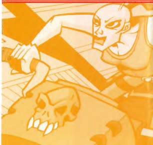
Los eventos de esta historia suceden
durante las Guerras Clon.



UNIVERSO
STAR WARS

www.droidfactory.mforos.com

www.universostarwars.mforos.com



STAR WARS: CLONE WARS ADVENTURES Volumen 8.
Octubre 2007. Publicado por Dark Horse Comics. Inc.

STAR WARS
CLONE WARS ADVENTURES
VOLUMEN 8

"VERSUS"
guión y dibujo **Hermanos Fillbach**
dibujo **Tony Avina**

"CUENTAS PENDIENTES"
guión **Chris Avellone**
dibujo **Hermanos Fillbach**
color **Pamela Rambo**

"ÚNICA EN SU ESPECIE"
guión **Jason Hal**
dibujo **Ethen Beavers**
color **Ronda Pattison**

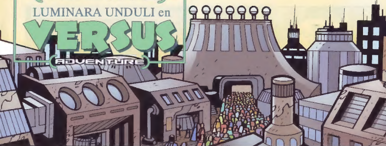
"SENDEROS"
guión **Jeremy Barlow**
dibujo **Hermanos Fillbach**
color **Dan Jackson**



traducción
Gasconjedi

rotulación
Gasconjedi y Beleko

portada
Hermanos Fillbach

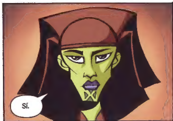

CLONE WARS
LUMINARA UNDULI en
VERSUS
ADVENTURE

¡BIENVENIDOS A *LA ARENA DE LA PERDICIÓN* DE MONDO-MOD EL HUTT!
¡TENEMOS UNA GRAN PELEA ESTA NOCHE! UNA ÚNICA ***JEDI*** INTENTARÁ GANAR TRES BATALLAS DISTINTAS...
¡... ***SIN*** SABLE DE LUZ! ¡***SIN*** TRUCOS JEDI! ¡¡SINO A PUÑO DESNUDO!!
¡¿UNA ***JEDI****?!*


POR PRIMERA VEZ, ***¡JEDI*** CONTRA EL ***WAMPA!*** ¡DIRECTAMENTE DE ***HOTH!*** ¡APUESTEN! ¡TODOS USTEDES!


APUESTO DIEZ MIL CRÉDITOS POR EL ***WAMPA.***
¡APUESTA ACEPTADA, SEÑOR!





<¡PUES QUE COMIENCE LA BATALLA!>





RRWOOOO!!



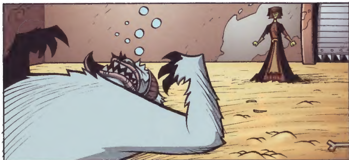







FWUMP!


SMACK!!




¿HAS HECHO TRAMPAS! ¡TRUCOS JEDI!?

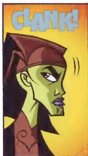

NO, MONDO-MOD. HE UTILIZADO SIMPLE FÍSICA. EL TAMAÑO DEL WAMPA HA SIDO SU PERDICIÓN.



DOSCIENTOS MIL CRÉDITOS POR EL DURKII.

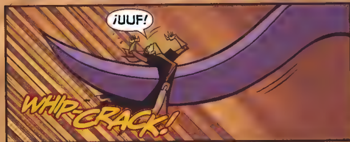
¡APUESTA ACEPTADA! TAL VEZ AHORA TENGA MÁS SUERTE, SEÑOR.





¡¡GRAAA!!
HMM...





FWIP!

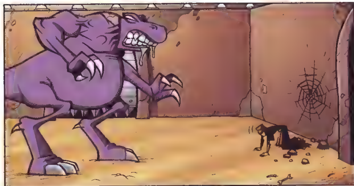


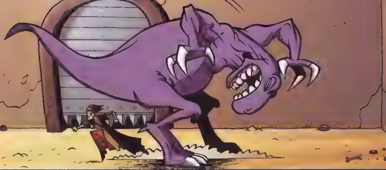


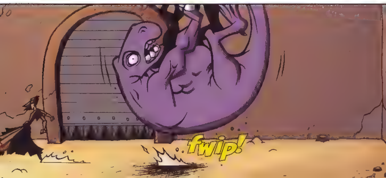


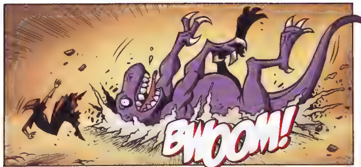

<¡JA-JA! NO HAY "*SIMPLE FISICA*", ¿EH JEDI?>

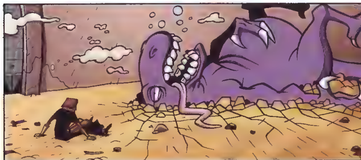







fwip!


BWOOM!




SÍ,
MONDO-MOD...
SIMPLE FÍSICA.


CUANTO
MAYORES Y MÁS
ESTÚPIDOS SON,
PEOR ES LA
CAÍDA.


¡HUMPF!



TRES MILLONES DE CRÉDITOS POR LA JEDI.

¿¡ESTÁS LOCO?!

¡ESTÁS LOCO! ¡¡ESA JEDI ESTÁ ACABADA!!

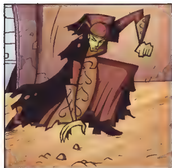
IGNÓRELOS, SEÑOR. ¡¡AQUÍ *ADORAMOS* LAS APUESTAS LOCAS!!



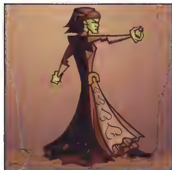


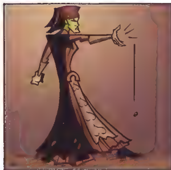



WHIRRR
¡PREPÁRATE PARA EL EXTERMINIO, TROCITO DE CARNE!
<SUSPIRO>

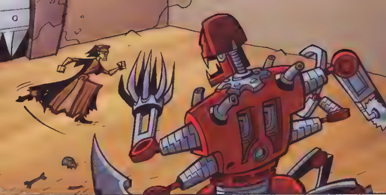




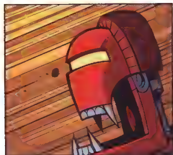





PAP!








KISH!


<¡NO!>
TENÍAMOS UN TRATO, MONDO-MOD...


SI VENCÍA A TUS TRES MEJORES COMBATIENTES, ME ENTREGARÍAS LO QUE VINE A BUSCAR.
¿NO QUERRÁS QUE TUS CLIENTES PIENSEN QUE NO PAGAS TUS DEUDAS, VERDAD?


<¡DADLE LA INFORMACIÓN! ¡Y APARTADLA DE MI VISTA!>


¡... Y MONDO-MOD NO QUIERE VOLVER A VERTE NUNCA MÁS!
DESCUIDAD. NO LO HARÁ.


ESPERO QUE DESPUÉS DE TODO, LO HAYAS OBTENIDO.
SÍ. EL HUTT NO MENTÍA. AHORA TENEMOS LAS COORDENADAS A UNA FÁBRICA SECRETA DE ARMAS SEPARATISTA EN DIORDA.


¿Y A TI COMO TE HAN IDO LAS APUESTAS, BARRISS?
FSHH!


BIEN, SIMPLEMENTE DIGAMOS QUE LA "ARENA DE LA PERDICIÓN" DE MONDO-MOD SE CERRARÁ DEBIDO A FALTA DE FONDOS...

UH... ¿SEÑOR?

<¿QUÉ OCURRE, SNIDDLY?>

UH... PUES... TUVIMOS QUE PAGAR UNA APUESTA QUE HA DEJADO NUESTRAS CUENTAS BASTANTE... MERMADAS.

<¿CÓMO?... ¿MERMADAS?>

UH... HABITUALMENTE NO HABRÍA ACEPTADO UNA APUESTA TAN GRANDE. ¡¡PERO PENSABA QUE EL JEDI PERDERÍA!!

<¿CUÁNTO SE HA PERDIDO?>

SE HA IDO TODO, SEÑOR.

...

<*SIGH...* ODIO A LOS JEDI.>

THE END

NAR SHADDAA, TRES MESES DESPUÉS DE LA BATALLA DE GEONOSIS.

A CLONE WARS ADVENTURE

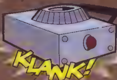
AURRA SING en

CUENTAS PENDIENTES

<AH, EL AZOTE DE LOS JEDI, LA FAMOSA *AURRA SING*, BIENVENIDA. NO ESTABA SEGURO DE QUE LA OFERTA FUERA SUFICIENTE PARA INTERESARTE.>

TU MENSAJE DECÍA QUE NECESITABAS A UN *JEDI* MUERTO.

ESO ES LO QUE ME HA TRAIDO AQUÍ, URDRUJA, NO TUS CRÉDITOS.



<SÍ, SÍ... TU *ODIO* HACIA LOS JEDI ES DE SOBRA CONOCIDO POR ESTOS SISTEMAS.>

<PERO *LA* CUESTIÓN ERA SI ESE ODIO ERA SUFICIENTE PARA HACERTE VENIR A NAR SHADDAA.>

<SABES, PENSABA QUE LA LUNA DE LOS CONTRABANDISTAS NO TENDRÍA RECUERDOS AGRADABLES PARA TI...>

<... PASASTE AQUÍ TU JUVENTUD, ¿NO?>

<COMO PUEDES VER, SÉ MUCHO DE TI.>

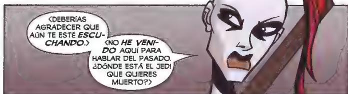


<DESDE EL TEMPLO DE LOS JEDI...>

<... A TU REGRESO A NAR SHADDAA, DONDE *CONTINUASTE* TU ENTRENAMIENTO A EXPENSAS DE LOS HUTT.>

<TE VOLVISTE CONTRA TUS DOS MAESTROS... MUY DESCON-SIDERADO.>

<ALGUNOS DIRÍAN... *DES-AGRADECIDO*.>



‹UNO NO DEBERÍA *OLVIDAR* EL PASADO, AURRA SING.›





‹ENTRENARTE POSPUSO LA FORTUNA DE MI FAMILIA UNA *GENERACIÓN*.›

CLKK-HSSSSSS!

CLKK-HSSSSSS!

‹OH, YO NO COGERÍA TUS SABLES LÁSER. EL GAS EN LA SALA ES... *VOLÁTIL*.›

FWOOSH!

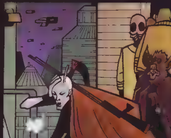
FWOOSH!

‹PERO TU *FINAL* SERÁ RÁPIDO.›




‹AH, VEO QUE AÚN TIENES TUS TRUCOS JEDI.›
‹TAL VEZ LES **DEBAS** ALGO AL FIN Y AL CABO.›


‹¿CREES QUE HAS ESCAPADO? YO CREO QUE NO...›



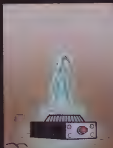


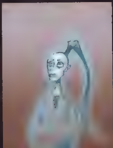

<... NO FUISTE LA ÚNICA EN RESPONDER A MI OFERTA.>

<NO SALDRÁS VIVA DE LA LUNA DE LOS CONTRABANDISTAS.>


<VENTILAD LA SALA Y CORTAD LA COMUNICACIÓN.>
<ERA DEMASIADO ESPERAR QUE CAYERA CON EL GAS.>


<AUN ASÍ, ***ATRAERLA*** AQUÍ FUE FÁCIL.>
<***PODRÍA*** HABER DEJADO CORRER EL PROBLEMA, PERO ALGUNAS DEUDAS ***NO*** SE PUEDEN OLVIDAR.>

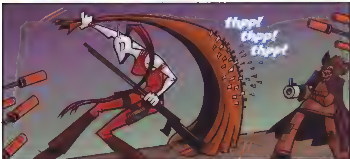







<ES ADECUADO QUE MUERA EN NAR SHADDAA.>


<TODO RECUERDO DE SU PASADO LE PICA, LE MUERDE...>


thpp!
thpp!
thpp!




<... Y CUANDO MÁS LUCHE CONTRA ELLO, MÁS RÁPIDO LA DERRRUMBARÁ.>

‹ACTIVAD LOS SENSORES... QUIERO VER COMO ACABA ESTO.›



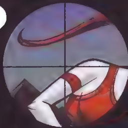
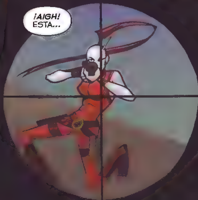
FUIMOS LO SUFICIENTEMENTE INTELIGENTES PARA NO ACERCARNOS. YA HA ACABADO CON DOS GRUPOS.

¿LA TIENES A TIRO?

SE ESTÁ MOVIENDO. ESPERA.



ESPERAD, ¡LA TENGO!

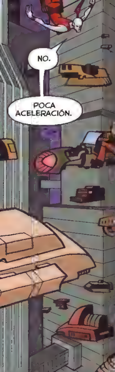
SOLO NECESITO AJUSTA LA MIR...


¡AIGH! ESTA...



KA-BOOM!!

NOVATOS.

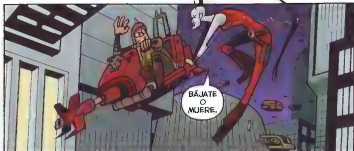
NECESITO ALGO DE DISTANCIA.


NO.
POCA ACELERACIÓN.

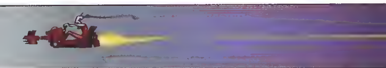

MAL RADIO DE VIRAJE.
NO.


MUY VERDE.


PERFECTO.


BÁJATE O MUERE.

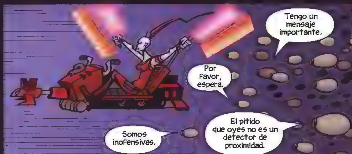

NO ERA UNA PREGUNTA.






JE. MINAS "INTELIGEN-TES".
BZZZZZZZ!

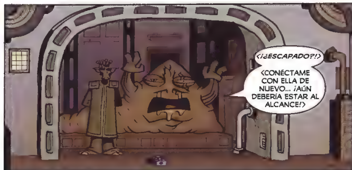

Espera.
Saludos.
No soy una bomba.
Hola.
Espera.
Sólo queremos hablarte.


Tengo un mensaje importante.
Por Favor, espera.
El pitido que oyes no es un detector de proximidad.
Somos inofensivas.


El objetivo ya no está en un vector horizontal.
Ajustar. Ajus...
Ups. Hemos Fallado.


ESTABA DE PASO...


WAH-CHOOM!!


<¡¿ESCAPADO?!>
<CONÉCTAME CON ELLA DE NUEVO... ¡AÚN DEBERÍA ESTAR AL ALCANCE!>


<PUEDES CORRER, AURRA SING... ¡PERO ESTO ESTÁ *LEJOS* DE TERMINAR! ¿ACASO CREES QUE SIMPLEMENTE *OLVIDARÉ* ESTE INSULTO? NO HAY SIST...>
URDRUUA... DEBERÍAS HABERLO DEJADO CORRER.


HABERLO HECHO PODRÍA HABERTE SALVADO LA VIDA.


BEEP! BEEP! BEEP!




BOOOM!!


QUÉ DESPERDICIO.


AHORA TENDRÉ QUE ENCONTRAR JEDI DE VERDAD QUE MATAR.
THE END

ME ALEGRO DE VERLE DE NUEVO, MAESTRO JEDI *OBI-WAN KENOBI.*

CONFÍO EN QUE LOS *EJÉRCITOS CLON* SEAN SATISFACTORIOS HASTA AHORA.

DESEMPEÑAN *BIEN* SU FUNCIÓN, GRACIAS.

CLONE WARS

OBI-WAN KENOBI en

ÚNICA EN SU ESPECIE

ADVENTURE

Y SON *LOS CLONES*, O MEJOR DICHO, ***EL HUESPED ORIGINAL***, EL QUE ME TRAE AQUÍ.





LA PERSONA *EN SÍ* MURIÓ EN *GEONOSIS*.

PERO SABEMOS QUE *LOS SEPARATISTAS* PLANEAN UN SABOTAJE...

... ROBAR SU *ADN* Y CORTÁRNOS EL SUMINISTRO DE CLONES DESDE *LA FUENTE*.

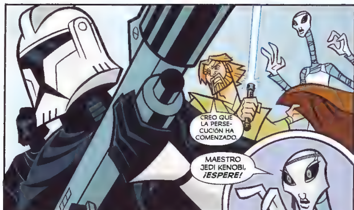
MENSAJE ENTRANTE DE CORUSCANT...

SABEMOS QUE **DOOKU** HA CONTRATADO A LA CAZARRECOMPENSAS ***ZELTRONA, VIANNA D'POW***, PARA LLEVAR A CABO LA MISIÓN.

PERMANECE ALERTA, OBI-WAN. HE ESTADO MÁS VECES AL OTRO LADO DE SU BLÁSTER DE LAS QUE QUIERO RECORDAR.

HE LEÍDO ***EL INFORME*** SOBRE ELLA, NO HAY DE QUÉ PREO...

SU PERCEPCIÓN NOS ES ÚTIL A ***AMBOS, MAESTRO WINDU...***


CREO QUE LA PERSECUCIÓN HA COMENZADO.
MAESTRO JEDI KENOBI, ¡ESPERE!
KDEW!

Zeltrones: Una raza humanoide nativa del planeta Zeltros. Se los distingue por su piel roja carmesí y poseen la singular habilidad de amar a otros incondicionalmente

ODIO DECIRLO...

¡BICHO RARO!

¡MONSTRUO PALIDUCHO!

... PERO ME PARECÉIS *TODOS* IGUALES...

KPEW!


¡VIANNA!
PARECES ALTERADO, JEDI...
Zeltrones (Cont.): Proyectan de forma natural poderosas feromonas y así mismo poseen hailidades empáticas que les permite sentir las emociones de otros seres vivos. *Guía esencial de especies Plevitz*


BUENO, SIEMPRE PODÉIS HACER MÁS...
SNAP!


OH, ESPERA... CREO QUE *NO*.
NO VOY A DEJAR QUE TE VAYAS CON ESO.

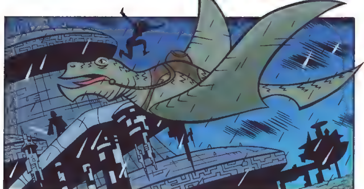
Zeltros: Se le suele llamar 'el planeta de las fiestas' debido al siempre placentero estilo de v da de sus vivaces habitantes.

THUNK!

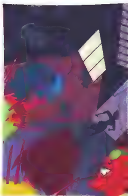
¡UNH!

Zeltros (Cont): Si no te lo estás pasando bien en Zeltros, ¡sus habitantes se ocuparán de solu cionarlo! *El Espacio Salvaje a 50 créditos diarios*

¿SÍ? ¿TÚ Y QUÉ *EJÉRCITO?*








¿IBAS A ALGUNA PARTE?
DAME YA ESE RECIPIEN-TE...





¿CÓMO ES QUE SER LA *ÚNICA ALBINA* DE LA RAZA ZELTRONA TE HA FUNCIONADO *HASTA AHORA*?



Zeltrones: Aún cuando apenas se preocupan de la defensa militar, tienden a mantenerse en buena forma física.

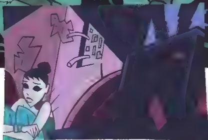
¡*MACE* DEBERÍA APRENDER A TENER LA *BOCA CERRADA!*

PERO ES BUENO SABER QUE *PIENSA* EN MÍ.

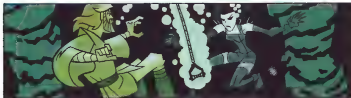
ME ASEGURARÉ DE... ¡UNH!... ENVIARLE TUS SALUDOS.



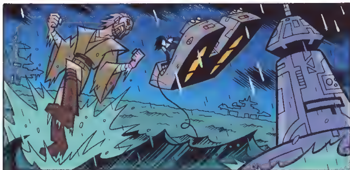









FWOOSH!



HA SIDO DIVERTIDO, JEDI... PERO TENGO QUE HACER UNA *ENTREGA.*

Zeltrones (Cont): Cuando a un zeltron se le priva de amar, él o ella pueden recurrir a la violencia. A su vez, se los conoce por ser excelentes guerreros cuando no tienen otro medio para canalizar su pasión. *Guía escencal de especies Plevitz*

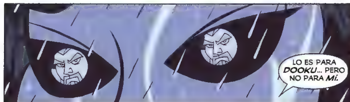


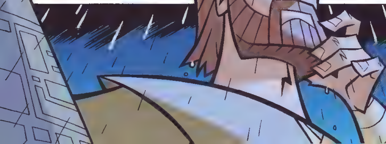
¿NO TE RESULTARÁ COMPLICADO SIN *ESTO*?

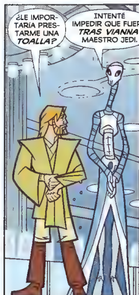


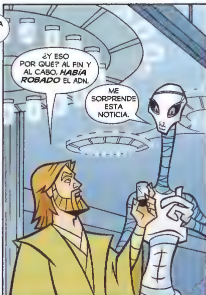
LO SIENTO, PERO TU MISIÓN HA *FRACASADO*.




LO ES PARA
DOOKU... PERO
NO PARA MÍ.




¿LE IMPORTARÍA PRESTARME UNA *TOALLA?*
INTENTÉ IMPEDIR QUE FUERA *TRAS VIANNA*, MAESTRO JEDI.


¿Y ESO POR QUÉ? AL FIN Y AL CABO, *HABÍA ROBADO* EL ADN.
ME SORPRENDE ESTA NOTICIA.


PARECE QUE TENÍA MÁS DE UNA RAZÓN PARA ESTAR AQUÍ.
SE REUNIÓ CONMIGO PARA REALIZAR UN PEDIDO DE *UN ÚNICO CLON...*


... UN CLON *SUYO.*


¿DEBERÍA CANCELAR EL PEDIDO, MAESTRO JEDI?


NO, DÉJALA PASAR.
NINGUNO DEBERÍAMOS ESTAR *SOLO.*
THE END

A CLONE WARS ADVENTURE

SENDEROS

EL GRAN EJÉRCITO DROIDE SEPARATISTA, UNIDO POR UN PROPÓSITO EN COMÚN, SIN LA CARGA DEL LIBRE PENSAMIENTO, CUYA SUMA ES SIN DUDA MAYOR QUE SUS PARTES.

MUCHOS MUNDOS SE HAN SOMETIDO BAJO LAS HUELLAS DE SUS BOTAS METÁLICAS.

AUNQUE LOS TANQUES BLINDADOS Y LOS DROIDES ARAÑA INFUNDEN TERROR EN EL CORAZÓN DEL ENEMIGO, NINGUNO PODRÍA VENCER SIN EL **DROIDE DE COMBATE**, LOS ESQUELETOS AUTÓMATAS QUE FORMAN LA COLUMNA VERTEBRAL DE LA LEGIÓN.

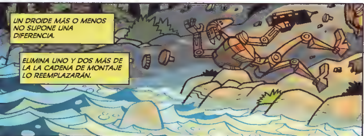
UN TINTINEANTE ENJAMBRE CONECTADO A TRAVÉS DE LA MENTE COLECTIVA DEL NÚCLEO DE CONTROL, SUYA ES LA GRAN FUERZA...

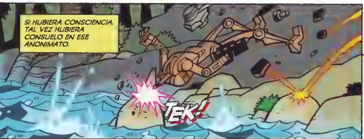
... LA FUERZA DEL **NÚMERO.**

INTERCAMBIABLES Y FUNDAMENTALMENTE DESECHANBLES, SU UBICUIDAD HACE PRÁCTICAMENTE **INVISIBLE** AL INDIVIDUO DROIDE.

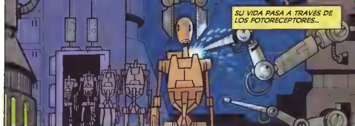
DEET! DEET! DEET!

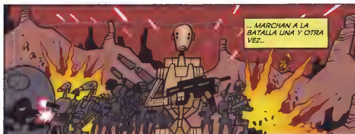


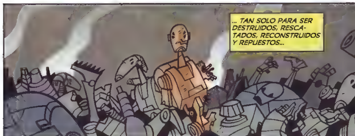


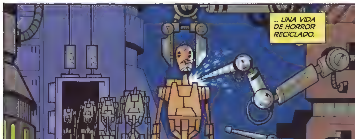


¿PERO, CÓMO PODRÍAN SABERLO...?


SU VIDA PASA A TRAVÉS DE LOS FOTORECEPTORES...


... MARCHAN A LA BATALLA UNA Y OTRA VEZ...


... TAN SOLO PARA SER DESTRUIDOS, RESCATADOS, RECONSTRUIDOS Y REPUESTOS...


... UNA VIDA DE HORROR RECICLADO.



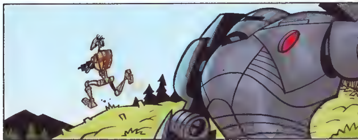

Y ENTONCES... ENTONCES EL NUEVO Y EXTRAÑO MUNDO EN EL QUE DESPIERTA ES INCLUSO MÁS ATERRADOR.

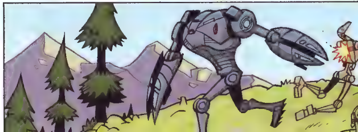

SU CONEXIÓN COLECTIVA ESTÁ ROTA, LA VOZ DE LA MENTE COLECTIVA, SILENCIADA...
... POR PRIMERA VEZ SE CUESTIONA SU RAZÓN DE SER...

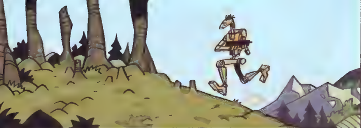

... Y A TRAVÉS DEL CAOS, SE AFIANZA UNA NUEVA DIRECTRIZ...


¡... LA AUTOCONSERVACIÓN A TODA COSTA!



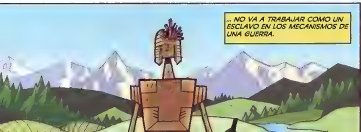




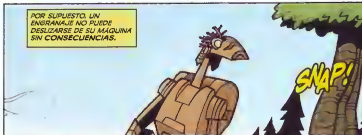


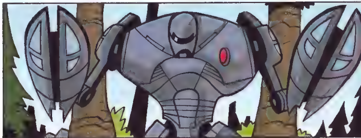

ALEJÁNDOSE VARIOS KILÓMETROS DEL PELIGRO, FORCEJEA CON SU NUEVA CONSCIENCIA.


AUNQUE SU FUTURO ES INCIERTO, SABE UNA COSA...


... NO VA A TRABAJAR COMO UN ESCLAVO EN LOS MECANISMOS DE UNA GUERRA.

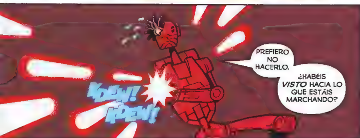
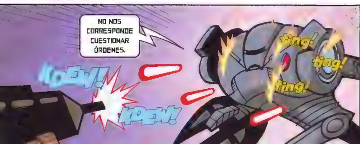

DE REPENTE SE LE PRESENTA UN MUNDO DE NUEVAS POSIBILIDADES. DE REPENTE TIENE ESPERANZA.

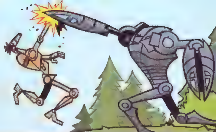

POR SUPUESTO, UN ENGRANAJE NO PUEDE DESLIZARSE DE SU MÁQUINA SIN CONSECUENCIAS.
SNAP!



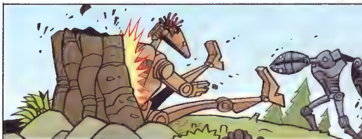

LA DESERCIÓN ES UNA VIOLACIÓN DEL PROTOCOLO. ¡REGRESA A LA FORMACIÓN DE INMEDIATO!

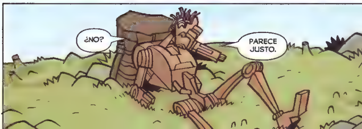


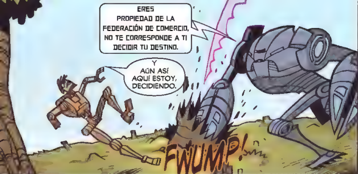
REPITO, ¡REGRESA A LA FORMACIÓN!

KDEW! KDEW!
PREFIERO NO HACERLO.
¿HABÉIS *VISTO* HACIA LO QUE ESTÁIS MARCHANDO?

NO NOS CORRESPONDE CUESTIONAR ÓRDENES.
ting! ting! ting!
KDEW! KDEW!

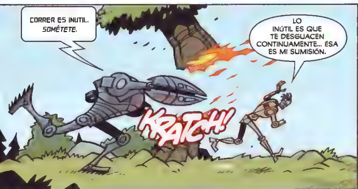

SÍ OS CORRESPONDE SI VALORÁIS VUESTROS SERVOMOTORES. SI OS PARÁIS A PENSARLO.
¿QUÉ ME DICES? ¿QUIERES PARAR Y PENSAR UN MOMENTO?


KLANG!




¿NO?
PARECE JUSTO.


ERES PROPIEDAD DE LA FEDERACIÓN DE COMERCIO, NO TE CORRESPONDE A TI DECIDIR TU DESTINO.
Y AÚN ASÍ AQUÍ ESTOY, DECIDIENDO.
FWUMP!


CORRER ES INÚTIL. *SOMÉTETE.*
LO INÚTIL ES QUE TE DESGUACEN CONTINUAMENTE... ÉSA ES MI SUMISIÓN.
KRATCH!


NO TIENES POR QUÉ HACER ESTO. DESCONÉCTATE DEL NÚCLEO, PIENSA POR TI MISMO.
YA SE HA PENSADO CUANDO EL MANDO CENTRAL HABLA.

ESTOY FUERA DE LA RED DEL CENTRO DE CONTROL, REGISTRADO COMO DESAPARECIDO EN COMBATE. ¿POR QUÉ NO ME DEJAS IR SIN MÁS?

NO VOLVERÁS. RECUPERARÉ TU CENTRO COGNITIVO PARA REPARARLO Y RESETEARLO.

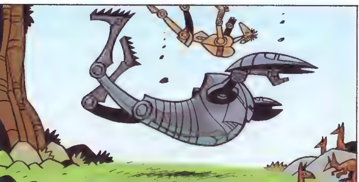
ESO ES TENTADOR.

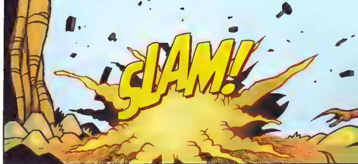
PERO... *¡PASO!*

CLAMP!





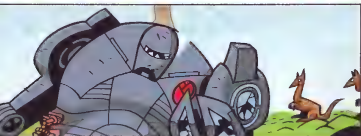



SLAM!




¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ... HACES ESTO?
SI N-NO REGRESAS AL CENTRO DE CONTROL PARA RECARGARTE... TUS BATERÍAS SE AGOTARÁN...
NO TE PUEDE QUEDAR MUCHA ENERGÍA... ¿POR QUÉ MALGASTARLA? ES INÚTIL. ES... UN SUICIDIO.


PREFERIRÍA TENER DOS DÍAS DE LIBERTAD ANTES QUE VOLVER A SER LO QUE ERA.
ADEMÁS... TAMPOCO HABRÍA SOBREVIVIDO TANTO EN EL CAMPO DE BATALLA.



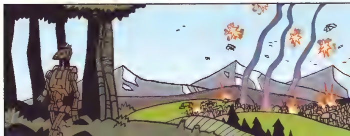

TODO SE VUELVE... OSCURO. EL NÚCLEO YA NO... ME DEVUELVE... LA SEÑAL. NO QUIERO... DESCONECTARME.
ESTOY... ASUSTADO.
NO TIENES POR QUÉ. NO ESTÁS SOLO.

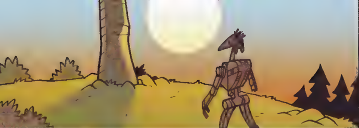


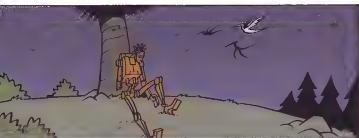
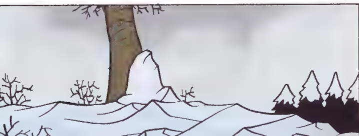




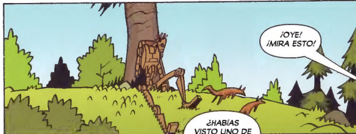

UNA ÚLTIMA OPORTUNIDAD PARA REGRESAR. UN PASO MÁS LEJOS DEL PUNTO DE NO RETORNO.






UNOS AÑOS DESPUÉS...


¡OYE!
¡MIRA ESTO!


¿HABÍAS VISTO UNO DE ESTOS ENTERO ALGUNA VEZ?


PARECE QUE VIÓOALGO DE ACCIÓN.
¿PERO, QUÉ ESTÁ HACIENDO AQUÍ? NO TIENE NINGÚN SENTIDO.


SI LOGRAMOS CARGARLO, A LO MEJOR NOS PUEDE AYUDAR EN EL RANCHO.


TOMA, CÓGELE LAS PIERNAS...




"... PUEDE QUE A ESTE PEQUEÑO DROIDE AÚN LE QUEDE ALGO DE VIDA."
THE END



STAR WARS®
CLONE WARS ADVENTURES

Inspirada en los dibujos animados Las Guerras Clon de Cartoon Network, esta serie de cómics emplea el programa televisivo como punto de partida para contar nuevas historias de heroísmo y fechorías con el mismo estilo visual.

LUMINARA UNDULI
¡Lucha en la Arena de la Perdición!

AURRA SING
¡Persigue una recompensa en la Luna de los Contrabandistas!

OBI-WAN KENOBI
¡Detiene la misión de una asesina!

UN DROIDE DE BATALLA
¡Cambia de profesión!

Acción increíble, dibujos demoledores y un ritmo relampagueante a tu disposición en esta emocionante versión de la galaxia de *Star Wars*!



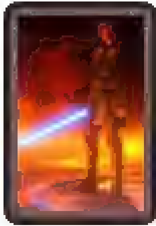




SIGUIENTE...

CLONE WARS ADVENTURES #9





GASCON



BELEKO

No te pierdas, nuestras otras series...

El amanecer de los Jedi
Era anterior a la República

Tiempos oscuros: Queda una chispa
Era del alzamiento del Imperio

Darth Vader y el lamento de las sombras
Era del alzamiento del Imperio

Star Wars (vol 2)
Era de la Rebelión

Legado (vol 2)
Era del Legado

The StarWars
Infinitos

DROID FACTORY

HTTP://DROIDFACTORY.MFOROS.COM